



el cuestionario sobre la confianza
(en proceso de desarrollo)



el estudio sobre la confianza en entornos
organizativos

	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
1	<i>La primera capa de la confianza (yo soy)</i>	A primeira camada de confiança (Eu sou)	
1.1	<i>Confío en mis capacidades técnicas para el rol/puesto – responsabilidades/ funciones que desarrollo.</i> Estou confiante nas minhas capacidades técnicas para o papel/cargo - responsabilidades/funções que desempenho. <i>I am confident in my technical capabilities for the role / position - responsibilities / functions I perform.</i>		
1.2	<i>Confío en mis capacidades relacionales (Capacidad para relacionarme con mis compañeros o con otras personas)</i> E stou confiante nas minhas competências relacionais (capacidade de me relacionar com os meus pares ou com outras pessoas). <i>I am confident in my relational skills (ability to relate to my peers or other people).</i>		
1.3	<i>Confío en las capacidades intrínsecas a mi persona (experiencia de vida, valores, hábitos, procesos de adaptación a lo nuevo, ...).</i> Confio nas minhas capacidades intrínsecas (experiência de vida, valores, hábitos, processos de adaptação a coisas novas, ...). <i>I trust in my intrinsic capacities (life experience, values, habits, processes of adaptation to new things, ...).</i>		
1.4	<i>Cumplo con la palabra dada y con los compromisos adquiridos.</i>		



	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
		Mantenho a minha palavra e honro os meus compromissos. <i>I keep my word and honour my commitments.</i>	
1.5	<i>Soy capaz de identificar necesidades nuevas relacionadas con mi actual rol / puesto – responsabilidades / funciones, activarme, estudiar, aprender.</i> Sou capaz de identificar novas necessidades relacionadas com o meu papel / cargo actual – responsabilidades / funções, activar-me, estudar, aprender. <i>I am able to identify new needs related to my current role / position – responsibilities / functions, activate myself, study, learn.</i>		
1.6	<i>Identifico mis aspiraciones y me aplico para acercarme a ellas (trazo planes, los desarrollo, los reviso, los adapto).</i> Identifico as minhas aspirações e aplico-me para me aproximar delas (elaborar planos, desenvolvê-los, revê-los, adaptá-los). <i>I identify my aspirations and apply myself to get closer to them (draw up plans, develop them, revise them, adapt them).</i>		
1.7	<i>Soy capaz de identificar situaciones y contextos que me generan frustración o malestar interno que me activan emocionalmente de forma negativa.</i>		



	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
		Sou capaz de identificar situações e contextos que geram frustração ou desconforto interno que me activam emocionalmente de forma negativa. <i>I am able to identify situations and contexts that generate frustration or internal discomfort that activate me emotionally in a negative way.</i>	
1.8	<i>Gestiono correctamente situaciones y contextos que me hacen saltar y actuar de forma desproporcionada.</i> Gerencio correctamente situações e contextos que me fazem saltar e agir de forma desproporcionada. <i>I correctly manage situations and contexts that make me jump and act out of proportion.</i>		
1.9	<i>Me relaciono de igual a igual con otras personas en roles y posiciones en la estructura organizativa diferentes a las mías, desde el respeto y el cariño.</i> Relaciono-me em pé de igualdade com outras pessoas que ocupam funções e posições na estrutura organizacional diferentes das minhas, com respeito e afecto. <i>I relate on an equal footing with other people in roles and positions in the organisational structure that are different from my own, with respect and affection.</i>		
1.10	<i>Me trato de la misma forma en la que trato al resto de las personas con las que colaboro (clientes, proveedores, colegas, etc)</i> Trato-me a mim próprio da mesma forma que trato as outras pessoas com quem trabalho (clientes, fornecedores, colegas, etc.).		



	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
		I treat myself in the same way as I treat the other people I work with (customers, suppliers, colleagues, etc.).	
1.11	<i>Intento escuchar todas las voces, en algún caso contrapuestas, que viven en mí. Me maravillo de la diversidad que vive en mí.</i> Tento ouvir todas as vozes, nalguns casos contraditórias, que vivem em mim. Maravilho-me com a diversidade que vive em mim. <i>I try to listen to all the voices, in some cases conflicting, that live in me. I marvel at the diversity that lives in me.</i>		
1.12	<i>Reconozco que todas las personas siendo únicas, en esencia, somos lo mismo.</i> Reconheço que, sendo todas as pessoas únicas, somos essencialmente iguais.. <i>I recognise that all people being unique, we are essentially the same.</i>		
1.13	<i>Soy amable conmigo misma (en pensamiento y hechos).</i> Sou bom para mim próprio (em pensamento e em actos). <i>I am kind to myself (in thought and action).</i>		
	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
2	<i>La segunda capa de la confianza (aspectos del grupo / equipo, nosotras somos)</i> A segunda camada de confiança (aspectos do grupo/equipa, nós somos nós)		



	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
	<i>The second layer of trust (aspects of the group/team, we are us)</i>		
2.1	<i>El grado de auto-gestión del que gozan los equipos en los que colaboramos es interesante.</i> O grau de autogestão das equipas em que colaboramos é interessante. <i>The degree of self-management enjoyed by the teams in which we collaborate is interesting.</i>		
2.2	<i>Hemos desarrollado prácticas, procesos y capacidades inter-personales eficaces para la gestión de conflictos en nuestras actividades en la organización.</i> Desenvolvemos práticas, processos e capacidades interpessoais eficazes para a gestão de conflitos nas nossas actividades organizacionais. <i>We have developed effective inter-personal practices, processes and capabilities for conflict management in our organisational activities.</i>		
2.3	<i>Estamos disponibles para compartir nuestros pensamientos y sentimientos con las demás personas, incluso si son difíciles o incómodos.</i> Estamos disponíveis para partilhar os nossos pensamentos e sentimentos com os outros, mesmo que sejam difíceis ou desconfortáveis. <i>We are available to share our thoughts and feelings with others, even if they are difficult or uncomfortable.</i>		



	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
2.4	<p><i>Buscamos activamente retroalimentación y tenemos apertura a escuchar lo que las demás personas tienen que decir, incluso si no estamos de acuerdo.</i></p> <p>Procuramos ativamente feedback e estamos abertos a ouvir o que as outras pessoas têm para dizer, mesmo que não concordemos.</p> <p><i>We actively seek feedback and are open to listening to what other people have to say, even if we don't agree.</i></p>		
2.5	<p><i>La comunicación interna es eficiente y fluida, adaptada a los procesos de toma de decisión y a las necesidades y aspiraciones de las personas que conformamos los diferentes equipos de trabajo.</i></p> <p>A comunicação interna é eficaz e fluida, adaptada aos processos de decisão e às necessidades e aspirações das pessoas que compõem as diferentes equipas de trabalho.</p> <p><i>Internal communication is efficient and fluid, adapted to the decision-making processes and to the needs and aspirations of the people who make up the different work teams.</i></p>		
2.6	<p><i>Valoramos muy positivamente el grado de transparencia que tenemos en todos los aspectos que consideramos relevantes, con información veraz y completa.</i></p> <p>Valorizamos muito positivamente o grau de transparência que temos em todos os aspectos que consideramos relevantes, com informações verdadeiras e completas.</p>		



	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
	<i>We value very positively the degree of transparency that we have in all aspects that we consider relevant, with truthful and complete information.</i>		
2.7	<i>Valoramos muy positivamente el modelo de trabajo híbrido (presencial + casa) que la organización promueve.</i> Valorizamos muito positivamente o modelo de trabalho híbrido (presencial + em casa) que a organização promove. <i>We value very positively the hybrid work model (face-to-face + home) that the organisation promotes.</i>		
	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
3	<i>La tercera capa de la confianza (aspectos globales del proyecto organizativo común)</i> <i>O terceiro nível de confiança (aspectos globais do projeto organizacional comum)</i> <i>The third layer of trust (global aspects of the common organisational project)</i>		
3.1	<i>Somos capaces de desarrollar capacidades técnicas adaptadas a nuestro entorno y retos de futuro.</i> Somos capazes de desenvolver capacidades técnicas adaptadas ao nosso ambiente e aos desafios futuros. <i>We are able to develop technical capabilities adapted to our environment and future challenges.</i>		
3.2	<i>Somos capaces de desarrollar relaciones orgánicas / funcionales tanto internamente como extramuros de nuestro hábitat natural.</i>		



	<i>Valorar de -3 (totalmente en des-acuerdo) a +3 (totalmente de acuerdo), excluyendo el 0.</i>	Classificar de -3 (discordo totalmente) a +3 (concordo totalmente), excluyendo 0.	
		Rate from -3 (strongly disagree) to +3 (strongly agree), excluding 0.	
	Somos capaces de desenvolver relações orgânicas/funcionais tanto dentro como fora do nosso habitat natural. <i>We are able to develop organic/functional relationships both within and outside our natural habitat.</i>		
3.3	<i>Somos capaces de gestionar la diversidad y de incluir más y más miradas y sentires divergentes.</i> Somos capazes de gerir a diversidade e de incluir cada vez mais pontos de vista e sentimentos divergentes. <i>We are able to manage diversity and to include more and more divergent views and feelings.</i>		
3.4	<i>Somos capaces de abrazar la voluntad blanda, una voluntad suave al servicio de todas nosotras, y de nuestras hijas.</i> Somos capazes de abraçar a vontade suave, uma vontade suave a serviço de todos nós, e de nossas filhas. <i>We are able to embrace the soft will, a soft will in the service of all of us, and of our daughters.</i>		
3.5	<i>Desarrollamos comunidades sanas, al servicio de ideales comunes.</i> Desenvolvemos comunidades saudáveis, a serviço de ideais comuns. <i>We develop healthy communities, serving common ideals.</i>		



Todo en la vida tiene un antes y después, y alguno estos durante quedan documentados en el cuentacuentos de OEC (organizaciones con espíritu y corazón). [organizaciones con espíritu y corazón](#) | [organizaciones innovadoras](#), [organizaciones saludables](#), [organizaciones excelentes \(wordpress.com\)](#)

Tudo na vida tem um antes e um depois, e alguns desses momentos estão documentados nas narrativas da OEC.

Everything in life has a before and after, and some of those moments are documented in the OEC narratives.

6.3	todo es posible	https://wp.me/p3iA9W-4TS	texto original de entornos de confianza (desde la playa de los muertos, Carboneras, Almería)
b	unas pocas preguntas al viento	https://wp.me/p3iA9W-5c1	primer juego de preguntas relacionadas con el texto original
c	me abrazo - te abrazo - abrazo la vida	https://wp.me/p3iA9W-4DN	[nenhuma tradução por enquanto] [no translation so far]

obrigado por participarem e fazerem parte desta viagem,
3 abrazoTs de Cabo de Gata, 21 de junho de 2023,
Mikel Bilbao Garay

thank you for participating and being part of this journey,
3 abrazoTs from Cabo de Gata, 21 June 2023,
Mikel Bilbao Garay

gracias por participar y ser parte de este camino,
3 abrazoTs desde cabo de Gata, 21 de junio de 2023,
Mikel Bilbao Garay

el cuestionario sobre la confianza
(en proceso de desarrollo)



el estudio sobre la confianza en entornos
organizativos

el cuestionario sobre la confianza
(en proceso de desarrollo)



el estudio sobre la confianza en entornos
organizativos